

# LE CARILLON



## Sommaire

Le mot du Maire.....	1
Au Conseil Municipal.....	2
Familles rurales de Heugnes.....	2
Nouvelle entreprise heugnoise....	2
Informatique cantonale.....	3
État Civil.....	3
Paroisse.....	3
Coordination gérontologique cantonale.....	4
Practical info in english.....	4

## Le Mot du Maire

Dans quelques jours Heugnes va accueillir, comme chaque année, plusieurs milliers de visiteurs. Espérons que la météo sera clémente pour la 59<sup>ème</sup> édition de notre plus importante fête locale.

Cavalcade de jour et de nuit, fête foraine, feu d'artifice sont traditionnels mais néanmoins prisés par un public fidèle et de plus en plus nombreux.

La veille le cyclisme sera à l'honneur succédant au football. Début juillet, la Berrichonne de Châteauroux nous a fait l'honneur de disputer son 1<sup>er</sup> match amical de la saison, sur la pelouse municipale, face à Clermont. Peu importe le résultat, c'était l'occasion de découvrir de nouveaux visages qui s'ouvriront peut-être vers les portes de la ligue 1 en fin de saison.

Merci aux dirigeants de la Berrichonne.

Bon été à tous.

Bernard GARNIER

Bulletin Municipal N° 34  
AOÛT 2003



# AU CONSEIL MUNICIPAL

CONSEIL MUNICIPAL  
DU 25 AVRIL 2003

Réuni sous la présidence du maire, le Conseil Municipal :

Approuve à l'unanimité l'adhésion des communes de Bretagne et de Brion au Syndicat Intercommunal de Gestion de l'Assainissement Autonome dans l'Indre.

Décide d'instaurer le régime de participation pour le financement des voies nouvelles et des réseaux définie aux articles L 332-11-1 et L 332-11-2 du Code de l'Urbanisme et d'exempter en totalité les constructions de logements sociaux de l'obligation de participation financière.

Charge le maire de solliciter un devis dans le but d'aménager une rampe d'accès à la mairie.

Décide d'acquérir quelques équipements pour la cantine scolaire, destinés à l'amélioration des conditions d'hygiène, suite aux observations formulées par la Direction des Services Vétérinaires.

Sollicite la mise en place de panneaux rappelant la limitation de la vitesse à 50 en entrée d'agglomération sur les routes départementales, en direction de Palluau et de Jeu-Maloches.



## FAMILLES RURALES DE HEUGNES

### BILAN DU CENTRE DE LOISIRS «LA RUCHE»

Avec un effectif de 47 enfants inscrit et une moyenne de 32 enfants par jour, la Ruche a obtenu un franc succès tant auprès des enfants que des parents.

La fête du 19 juillet ayant accueillie un grand nombre de personne, nous pouvons dire dès maintenant que juillet 2004 bourdonnera de nouveau au son des abeilles.

Nous voulons également dire un grand merci à tous les bénévoles (parents, amis...) qui nous ont aidé et donné de leur temps afin que tout se déroule pour le mieux tout au long de ce mois. Merci à tous et à l'année prochaine...

CONSEIL MUNICIPAL  
DU 6 JUIN 2003

Réuni sous la présidence du maire, le Conseil Municipal :

Approuve les travaux complémentaires réalisés dans les locaux de la mairie, avec l'accord des membres de la commission communale compétente. Il s'agit du remplacement des boiserries usagées du sous bassement par des contre cloisons en BA, surmontées d'une cimaise et agrémentées par le peintre, de telle sorte que les locaux ont retrouvé leur aspect d'antan.

Accepte de céder à M. & Mme Serge CHARBONNIER, domiciliés 14, Rue de la Forge, à Heugnes, les 2 parcelles cadastrées Section AN, Nos 70 et 79, sises " La Pinardière ", d'une superficie totale de 21 ares 87 centiares pour le prix de 3 000 Euros. Cette cession doit permettre aux acquéreurs de faire édifier une construction à usage de résidence principale.

Accepte l'indemnité proposée par la SMACL, d'un montant de 7 872, 31 Euros, pour les travaux de réparation à effectuer sur l'immeuble de l'église endommagé par la tempête du 2 janvier 2003.

Fixe à 200 Euros le montant de la participation à verser par la commune de Selles-Sur-Nahon, pour une intervention de débroussaillage sur ses chemins ruraux.

Décide d'acquérir un chargeur de batterie pour le Centre de Première Intervention auprès du Garage de Crotz à Gehée, moyennant la somme de 172,18 Euros.

Sollicite un complément d'informations en matière de réglementation de la vente ambulante afin de répondre à la demande d'un commerçant qui va s'installer sur une commune voisine.

Emet un avis favorable pour l'insertion d'une page en anglais dans le bulletin municipal et décide que le Centre de Loisirs continuera à fonctionner à la Maison des Associations, attendu que l'une des deux salles de classe est occupée par le matériel informatique.



DU CONSEIL MUNICIPAL  
DU 27 JUIN 2003

Réuni sous la présidence du maire, le Conseil Municipal :

Approuve le compte de gestion de l'exercice 2002 dressé par le receveur municipal.

Charge le maire de solliciter des devis auprès de la Sté INFRALBOIS, de Pellevoisin, pour le remplacement de deux fenêtres à l'école et de trois paires de volets à la mairie.

Accepte l'offre de M. Denis LOGIE, de Pellevoisin, d'un montant de 1 017, 41 € TTC pour l'élagage des thuyas au stade municipal.

Charge le maire de solliciter des devis auprès de plusieurs entreprises compétentes pour l'agrandissement de la mare, dite " de la Fosse Blanche ".



## UNE ENTREPRISE NOUVELLE DANS LA COMMUNE !

Elle s'appelle JAMVAL T.P. et se situe au lieu-dit «La Pataudière» .

Elle est dirigée par M. James Farley et peut réaliser pour vous :

- Création et curage de fossés
- Débroussaillage, arrachage
- Terrassements en tous genres
- Fondations piscines
- Fosses toutes eaux.
- Création de chemins, parkings...

Pour réaliser ce type de travaux, l'entreprise dispose de godet trapèze et tarières Ø 80 et 450 mm.

M. Farley étudie tous vos projets.  
Vous pouvez le joindre au  
02.54.39.09.49



# INFORMATIQUE DANS LE CANTON

Association Cyberspace du Canton d'Ecueille

Vous avez envie d'approcher ce merveilleux outil qu'est l'ordinateur mais vous appréhendez sa complexité ?

Vous voulez que l'on vous aide à créer ou à interroger un site Internet - surfer sur le Web - et pouvoir consulter cette encyclopédie réactualisée en permanence ?

Vous voulez monter vous-même votre album photos sur CD : album photos de famille, de voyages, effectuez des retouches photos, les recadrer de façon artistique, les imprimer à votre idée ?

Ou faire vos propres montages de films avec les musiques que vous aimez, vos commentaires ou simplement taper des lettres, des textes, votre journal ou tenir à jour vos comptes ?

Et au début que l'on vous explique les différents éléments qui composent un ordinateur, ses périphériques, leurs liens, leurs fonctions ?

Alors, en activité libre ou en atelier de formation, suivant votre niveau, votre demande, venez rejoindre l'association CYBERESPACE à Ecueillé dès le mois de septembre. Créée sous l'impulsion du Conseil Général de l'Indre et placée sous la direction de Monsieur Camille Coulon, cette association loi 1901 est sans but lucratif. Ce club informatique fonctionnera au collège d'Ecueillé, dans l'ancienne salle des professeurs, au rez-de-chaussée et en accès direct, aux horaires suivants :

Mardi 17h30 - 19h et 20h - 21h30

Mercredi 16h - 18h

Samedi 16h - 18h

On vous demandera une adhésion annuelle de 15 € éventuellement une participation à certains ateliers réclamants des fournitures spéciales.



## POUR INFORMATION :

Mr. Xavier LECOGE a installé à Ecueillé le magasin LCE INFORMATIQUE sur la place du 8<sup>ème</sup> Cuirassiers. En plus d'aligner ses tarifs sur ceux des magasins de Châteauroux et de faire quelques interventions ponctuelles au sein du club, il propose des avantages aux adhérents du CYBERESPACE, par exemple : sur un bloc d'achat ordinateur - écran - clavier d'un montant de 915 € (6 000 FF) environ, il offrira une imprimante couleur et sur le dépannage une remise de 10% (sur la main d'œuvre seulement).

Mr. LECOGE peut également vous donner des cours personnalisés et des conseils en permanence au magasin.

## ET A HEUGNES,



Mr. Gérard FAURE - GF INFORMATIQUE - tel : 02.54.39.06.38 est installé depuis 2 ans à Audière et peut également vous fournir un service de proximité pour l'installation de votre réseau avec fourniture du matériel de votre choix, son installation et la mise en route de tout le système ainsi qu'un service d'assistance sur site et de conseils pour renouveler ou faire évoluer votre matériel informatique.

Aux adhérents du Club CYBERESPACE du canton d'Ecueillé, Mr. FAURE propose :

• Pour le matériel : 10% de remise sur le prix public du catalogue constructeur pour un montant minimum de 915 € (6 000 FF) environ.

• Pour la maintenance : 10% de remise sur la main d'œuvre, seulement après un devis préalable.

Alors n'hésitez plus, toutes les générations confondues, venez ouvrir cette fenêtre sur le monde moderne et occuper agréablement vos soirées d'hiver, vos journées pluvieuses...et beaucoup plus !...

G.L.

## RELAIS PAROISSIAL DE PELLEVOISIN

### INFOS AUX FAMILLES :

#### *Inscription au catéchisme :*

Mercredi 3 Septembre et Samedi 6 Septembre de 10 à 12 H au presbytère de Pellevoisin pour les enfants de CE2 (1<sup>ère</sup> année de caté).

#### *Début du catéchisme :*

Mercredi 10 Septembre 2003, au presbytère de Pellevoisin.

#### *Messe de rentrée :*

Dimanche 14 Septembre.

#### *Kermesse paroissiale :*

Dimanche 14 Septembre.

#### *Rencontre avec les parents*

• des enfants de 1<sup>ère</sup> année de caté :  
Vendredi 26 Septembre, à 20 H 30 au presbytère de Pellevoisin.

• des enfants de 2<sup>ème</sup> année de caté :  
Vendredi 3 Octobre, à 20 H 30 au presbytère de Pellevoisin.

Père Jean Patrice.



## ETAT CIVIL

### 2<sup>e</sup> TRIMESTRE 2003 :

#### NAISSANCE :

Maxime RIOLAND  
né à Châteauroux le 6 Mai 2003

#### MARIAGE :

Cyrille TEJON & Delphine MOREAU  
le 7 juin 2003.

#### DECES :

Odile PETIT Veuve DUBOIS,  
décédée à Châtillon-Sur-Indre  
le 2 Mai 2003.





# LA COORDINATION GÉRONTOLOGIQUE DU CANTON D'ECUEILLE

**Je suis retraité, je veux rester vivre chez moi, mais j'ai besoin d'informations et d'aide, je prends contact avec la Coordination gérontologique du Canton d'Ecueille qui est là pour m'aider...**

## LA COORDINATION c'est quoi ?

C'est la réunion de tous les partenaires (CRAM Centre, Conseil Général de l'Indre, MSA, AVA, ORGANIC, Familles rurales, ADMR) ayant pour mission ou compétences pour œuvrer au maintien à domicile des personnes âgées.

## Les objectifs :

- Ecouter la personne et évaluer ses besoins
- Orienter vers le ou les intervenants compétents
- Simplifier les procédures
- Informer sur la prévention des problèmes liés au vieillissement

## J'AI PLUS DE 60 ANS

### J'ai besoin d'information.

Je m'adresse à l'un des référents ou partenaires. Suivant les demandes, des réunions d'information publiques peuvent être organisées sur des thèmes divers tels que :

- Organiser son lieu de vie en fonction du handicap
- Les aides techniques pour compenser le handicap
- Comment entretenir sa mémoire
- L'alimentation de la personne âgée
- Téléassistance (sécuriser les personnes seules)
- Prévention des accidents domestiques
- Ou tout autre thème que vous pourriez suggérer...

### J'ai besoin d'aide

Soit ponctuellement, soit quotidiennement, que celle-ci soit technique, financière ou administrative : je m'adresse aux mêmes personnes.

**Comment contacter la coordination gérontologique du canton d'écueillé ?**

*En s'adressant à son siège :*

### Mairie

36 240 ECUEILLE

Tél : 02.54.40.21.10

*Ou aux référents :*

### Pour le Conseil Général (DPDS)

Claudine BORG

Service Aide et Action Sociales

Tél : 02.54.08.37.36

Virginie DOUCET

Assistante sociale du secteur

Tél : 02.54.00.18.99

### Pour la Caisse Régionale

d'Assurance Maladie

Félice DELANAUD

Tél : 02.54.60.33.75

### Pour la Mutualité Sociale Agricole

Elisabeth THUILIER

Tél : 02.54.00.17.32

### Pour l'Association Familles Rurales

Le responsable local ou le relais

Familles de PELLEVOISIN

Tél : 02.54.39.09.27

### Pour l'Association d'Aide à

Domicile (ADMR)

Tél : 02.54.07.78.89

### Pour le SSIAD de CHATILLON

Mme WATTECAMPS

Tél : 02.54.02.32.79

*En s'adressant à ceux que vous connaissez déjà :*

Le médecin traitant

L'infirmier libéral

Le pharmacien

Le kinésithérapeute

Le pédicure podologue

*Ou encore :*

Votre Mairie

La maison de retraite

Le CODAH (Comité Départemental pour l'Amélioration de l'Habitat)

Le CODERPA



## Information for our english speaking friends

### Recycling & waste centre:

Scrap, rubble, cardboard packaging, green waste etc...

### Opening hours:

Friday: 9h00 to 12h00 and 14h00 to 17h00.

Saturday: 9h00 to 12h00 and 14h00 to 17h00.

Monday: 9h00 to 12h00.

### Collection of household refuse:

Thursday morning

### City hall opening hours (except holidays):

Monday, Tuesday, Thursday from 9h00 to 12h00 and 14h00 to 17h30

Friday and Saturday from 9h00 to 12h00

### City councillors surgery:

Each day from 11h00 to 12h00

Except Wednesdays and Sundays

Monday : Mme LABECOT

Tuesday : M. VANDENBOSSCHE

Thursday : M. GARNIER

Friday : M. TIXIER

Saturday : M.GARNIER

WE LOOK FORWARD TO MEETING YOU VERY SOON





## FETE ANNUELLE DES 14 ET 15 AOUT

Le jeudi 14 août se déroulera le 10<sup>ème</sup> Grand Prix Christian FENIOUX réservé aux coureurs ELITE 2 et Nationale 1. Après LIEVIN (94) FOUIX (95) DURACKA (96) GAULTIER (97) PLANCHAUD (98) FOUGEROUX (99) SUPIOT (2000) BIGAUD (01) et PLOUHINEC l'an passé, de nouveau un bon rouleur inscrira son nom au palmarès de l'épreuve.

Une centaine de coureurs est attendue au départ, dont une forte légion étrangère.

Le parcours sera légèrement modifié à Pellevoisin. La course tournera à gauche à l'entrée de Pellevoisin, rue de la Promenade, pour rejoindre la route de Frédille. La route de Buzançais – Ecueillé sera ainsi libérée à la circulation entre La Poste et la pharmacie. Le parcours, plus court de 0,7 Km sera toujours à parcourir 7 fois. Le départ sera donné à 14h15 face à l'auberge, l'arrivée sera jugée au même endroit entre 17h30 et 18h00. En cas de forte chaleur, l'organisation se réserve le droit de supprimer 1 tour.

Ce circuit, très difficile, a vu au fil des années des coureurs désormais connus dans le peloton professionnel : Alexandre VINOKOUROV (3<sup>ème</sup> du tour cette année) y a terminé 5<sup>ème</sup> en 1997. Jimmy CASPER le sprinter de la Française des Jeux, Nicolas VOGONDY champion de France 2002, Thomas VOECKLER, Jérôme PINEAU et Franck RENIER trio présent sur le tour 2003 au sein de l'équipe vendéenne «La Boulangère».

Prix, coupes et gerbes viendront récompenser les 3 premiers de l'épreuve, le meilleur grimpeur (à Frédille aux tours 2, 4 et 6) meilleur du classement points chauds (sur la ligne aux tours 1, 3 et 5) ainsi que le meilleur espoir.

Sur le même circuit, en même temps ou quelques minutes plus tard, suivra sur 3 tours seulement (60 Km) une épreuve départementale et régionale.

Merci aux sponsors, laboratoires FENIOUX, Conseil Général, SA Debrais, Auberge de Heugnes, ETS MOREAU Buzançais... ainsi qu'aux signaleurs, gendarmerie, D.D.E, en espérant de bonnes conditions météorologiques.

Le lendemain, la cavalcade battra son plein. Cinq chars (les canards, le concorde, la vieille, le moulin et le traditionnel char de la Reine) alterneront avec les formations musicales de Pellevoisin, Velles et Noellet (Maine et Loire).

Après la prestation de l'après-midi, les chars défilent de nouveau de nuit avant le feu d'artifice qui viendra clôturer cette 59<sup>ème</sup> édition.

Bernard GARNIER